



01/2022

1403-90 1 / 9

Designed in the Netherlands
Made in the Netherlands

www.push.eu

The Netherlands
Europaplein 31
6999 AB Maastricht-Airport

1.20.1



CARE

ANKLE BRACE



KNÖCHELBANDAGE

CHEVILLÈRE

ENKELBRACE

CAVIGLIERA

TOBILLERA

PRODUCT INFORMATION



EN • DE • NL • FR • IT

ES • PT • CS • PL • HU

JA • SV • DA • NO • FI

PUSH CARE ANKLE BRACE

INTRODUCTION

Push care products provide solutions when your freedom of movement is restricted by an injury or disorder. Your new ankle brace is a Push care product, characterised by a high level of effectiveness, comfort and quality. The Push care ankle brace helps relieve pain and creates a sense of greater stability by means of adjustable pressure. Push care products are innovative and are manufactured for you with great care. This ensures maximum security and carefree use.

Read the product information carefully before you use the Push care ankle brace. If you have any questions, please consult your retailer or send an e-mail to info@push.eu.

PRODUCT CHARACTERISTICS

Your Push care ankle brace provides compression around the ankle, improving the sense of stability of the joint. This compression can be adjusted as needed. The ankle brace has a perfect fit and can be worn in practically any shoe. So-called comfort zones of padded material have been created around vulnerable areas of the ankle. The brace is made of Sympress™, a high-quality, comfortable material. The use of microfibres makes the inside feel soft and keeps the skin dry. The Push care ankle brace is easy to apply and can be washed without any problem.

INDICATIONS

- Slight distortion
- Slight capsule irritation
- Slight residual instability
- Arthrosis without instability

There are no known disorders where the brace cannot or should not be worn. In the case of poor blood circulation in the limbs, a brace may cause hyperaemia. Avoid applying the brace too tightly at first.

Pain is always a warning sign. If pain persists or symptoms worsen, it is advisable to consult your doctor or therapist.

DETERMINING SIZE / FITTING

The ankle brace is available in 5 sizes. Position the foot at an angle of 90° in relation to the lower leg. Then measure the circumference around the heel and the top of the foot as shown in the illustration on the packaging. The table on the packaging bestimmen Sie die korrekte Bandagengröße für Ihren Fuß.

- A. Slide the base around your foot, making sure it fits snugly. Keep the foot at an angle of 90° in relation to the lower leg. Then close the elastic fastening at the front.
- B. Wrap the long elastic strap around the front part of the foot.
- C. Close the long elastic strap on the inside of the foot over the short elastic strap just above the ankle bone.

WASHING INSTRUCTIONS

Für eine gute Hygiene und eine längere Lebensdauer der Bandage ist es wichtig, die Bandage regelmäßig zu waschen und die Waschanleitung zu befolgen.

To promote hygiene and to maximise the lifespan of the brace, it is important to wash the brace regularly, following the washing instructions.

If you intend not to use the brace for some time, it is recommended that you wash and dry the brace before storage.

Before washing, close the hook and loop fasteners to protect the brace and other laundry.

The brace can be washed at temperatures up to 30°C, on a delicate fabric cycle or by hand. Do not use any bleaching agents.

A gentle spin-dry cycle can be used; after this, hang the brace up to dry in the open air (not near a heating source or in a tumble drier).

WICHTIG

- Für die richtige Anwendung der Push Bandage kann eine Diagnose eines Arztes oder Therapeuten notwendig sein.
- Push braces sind für das Tragen auf intakter Haut vorgesehen. Sollte die Haut verletzt sein, sollte sie mit einem geeigneten Mittel abgedeckt werden. Damaged skin must first be covered with suitable material.
- Optimal functioning can only be achieved by selecting the right size. Try on the brace before purchasing, to check its size. Your retailer's professional staff will explain the best way to fit your Push brace. We recommend that you keep this product information in a safe place, to consult it for fitting instructions whenever needed.
- Wenden Sie sich an einen Spezialisten, wenn das Produkt individuelle Anpassungen erfordert.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch Ihre Push Bandage auf Anzeichen von Verschleiß oder Alterung der Teile oder Nähe. Eine optimale Funktion Ihrer Push Bandage kann nur gewährleistet werden, wenn sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.
- In accordance with EU regulation 2017/745 on medical devices, the user must report any serious incident involving the product to the manufacturer and to the appropriate regulatory body in the user's country of residence.

PUSH CARE KNÖCHELBANDAGE

EINLEITUNG

Push care Produkte bieten Lösungen, wenn Ihre Bewegungsfreiheit durch eine Verletzung oder Erkrankung eingeschränkt ist.

Ihre neue Knöchelbandage ist ein Push care Produkt, das sich durch hohe Wirksamkeit, Komfort und Qualität auszeichnet. Die Push care Knöchelbandage bietet Schmerzlinderung und das Gefühl von mehr Stabilität durch einstellbare Druck.

Push care Produkte sind innovativ und werden mit großer Sorgfalt für Sie hergestellt. Dies gewährleistet große Sicherheit und eine sorgenfreie Benutzung. Lesen Sie sorgfältig die Produktinformationen, bevor Sie die Push care Knöchelbandage verwenden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder schicken Sie eine E-Mail an info@push.eu.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Ihre Push care Knöchelbandage sorgt für Druck rund um den Knöchel und verbessert so das Stabilitätsgefühl des Gelenks. Dieser Druck kann individuell angepasst werden. Die Knöchelbandage ist hervorragend und kann praktisch in jedem Schuh getragen werden. Rund um empfindliche Stellen des Knöchels wurden sogenannte Komfortzonen als gepolstertem Material integriert.

Die Bandage ist aus Sympress™, einem hochwertigen, komfortablen Material. Die Verwendung von Mikrofaser sorgt für eine weiche Innenseite und hält die Haut trocken. Die Push care Knöchelbandage ist leicht anzulegen und kann problemlos gewaschen werden.

INDICATIONS

- Leichte Distorsion
- Leichte Kapselirritation
- Leichte Restinstabilität
- Arthrose ohne Instabilität

Es sind keine Beschwerden bekannt, bei denen die Bandage nicht getragen werden kann oder sollte. Bei schlechter Durchblutung der Gliedmaßen kann eine Bandage zu Hyperämie führen. Vermeiden Sie es, die Bandage anfänglich zu fest anzulegen.

Schmerz ist immer ein Warnsignal. Wenn der Schmerz anhält oder die Beschwerden sich verschlimmern, ist es ratsam, einen Arzt oder Therapeuten aufzusuchen.

ANMESSEN / ANLEGEN

Die Knöchelbandage ist verfügbare in 5 Größen erhältlich. Halten Sie den Fuß in einem 90°-Winkel zum Unterschenkel. Messen Sie anschließend den Umfang um Ferse und Spann des Fußes, wie auf der Packung abgebildet. Anhand der Tabelle auf der Verpackung bestimmen Sie die korrekte Bandagengröße für Ihren Fuß.

- A. Schieben Sie die Basis um Ihren Fuß und vergewissern Sie sich, dass sie gut sitzt. Halten Sie den Fuß in einem 90°-Winkel zum Unterschenkel. Schließen Sie nun den Klettverschluss auf der Vorderseite.
- B. Wickeln Sie das lange Elastikband um den vorderen Teil Ihres Fußes.
- C. Schließen Sie das lange Elastikband auf der Innenseite des Fußes über dem kurzen Elastikband, genau über dem Fußgelenkknöchel.

WASCHHINWEISE

Für eine gute Hygiene und eine längere Lebensdauer der Bandage ist es wichtig, die Bandage regelmäßig zu waschen und die Waschanleitung zu befolgen.

To promote hygiene and to maximise the lifespan of the brace, it is important to wash the brace regularly, following the washing instructions.

If you intend not to use the brace for some time, it is recommended that you wash and dry the brace before storage.

Before washing, close the hook and loop fasteners to protect the brace and other laundry.

The brace can be washed at temperatures up to 30°C, on a delicate fabric cycle or by hand. Do not use any bleaching agents.

A gentle spin-dry cycle can be used; after this, hang the brace up to dry in the open air (not near a heating source or in a tumble drier).

IMPORTANT

- Für die richtige Anwendung der Push Bandage kann eine Diagnose eines Arztes oder Therapeuten notwendig sein.
- Push Bandagen sind für das Tragen auf intakter Haut vorgesehen. Sollte die Haut verletzt sein, sollte sie mit einem geeigneten Mittel abgedeckt werden. Damaged skin must first be covered with suitable material.
- Optimal functioning can only be achieved by selecting the right size. Try on the brace before purchasing, to check its size. Your retailer's professional staff will explain the best way to fit your Push brace. We recommend that you keep this product information in a safe place, to consult it for fitting instructions whenever needed.
- Wenden Sie sich an einen Spezialisten, wenn das Produkt individuelle Anpassungen erfordert.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch Ihre Push Bandage auf Anzeichen von Verschleiß oder Alterung der Teile oder Nähe. Eine optimale Funktion Ihrer Push Bandage kann nur gewährleistet werden, wenn sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.
- In accordance with EU regulation 2017/745 on medical devices, the user must report any serious incident involving the product to the manufacturer and to the appropriate regulatory body in the user's country of residence.

PUSH CARE ENKELBRACE

WOORD VOORAF

Push care producenten bieden oplossingen wanneer u door een blessure of beweging wordt beperkt in uw bewegingsvrijheid.

Uw nieuwe enkelbrace is een Push care product, dat zich door hoge mate van effectiviteit, comfort en kwaliteit uitstekt. De Push care Enkelbrace biedt pijnverlichting en een verbeterd stabiliteitsgevoel door middel van instelbare druk.

Push care producten zijn innovatief en worden met grote zorg voor u gemaakt. Dit met het oog op maximale zekerheid en een zorgeloos gebruik.

Lesen Sie sorgfältig die Produktinformationen, bevor Sie die Push care Enkelbrace verwenden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder schicken Sie eine E-Mail an info@push.eu.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Uw Push care Enkelbrace biedt compressie rond het enkelgewicht, waardoor het stabiliteitsgevoel in het gewicht wordt verbeterd. Deze compressie kunt u naar eigen behoeft instellen.

De enkelbrace kent een uitstekende pasvorm in past moeilijk in vrijwel elke schoen. Rond kwetsbare gebieden van de enkel zijn zgn. comfortzones aangebracht door middel van gepolsterd materiaal.

De bandage is gemaakt van Sympress™, een hoogwaardig, comfortabel materiaal.

De gebruik van microvezels zorgt voor een binnenzijde die aan blijft bij de huid.

De Push care Enkelbrace is eenvoudig aan te leggen en kan probleemloos gewassen worden.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Uw Push care Enkelbrace heeft een compressie rondom de enkel, verbeterend de stabilité van de articulatie. Deze compressie moet kunnen worden reguleerd.

La chevillère s'adapte parfaitement et peut être portée avec pratiquement n'importe quelle chaussure. Des bandes de confort en matière rembourrée ont été prévues autour des zones fragiles de la cheville.

La chevillière est fabriquée en Sympress™, une matière confortable de haute qualité.

L'utilisation de microfibres donne une sensation de douceur à l'intérieur et permet à la peau de rester sèche.

La chevillière Push care est facile à appliquer et se lave sans précaution particulière.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Votre chevillière Push care exerce une compression autour de la cheville, améliorant ainsi la stabilité de l'articulation. Cette compression peut être réglée si nécessaire.

La chevillière s'adapte parfaitement et peut être portée avec pratiquement n'importe quelle chaussure. Des bandes de confort en matière rembourrée ont été prévues autour des zones fragiles de la cheville.

La chevillière est fabriquée en Sympress™, une matière confortable de haute qualité.

L'utilisation de microfibres donne une sensation de douceur à l'intérieur et permet à la peau de rester sèche.

La chevillière Push care est facile à appliquer et se lave sans précaution particulière.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Sua nova caviglieria Push Care oferece compressão em torno do tornozelo que melhora a sensação de estabilidade da articulação. Esta compressão pode ser regulada se necessário.

A caviglieria Push care se ajusta perfeitamente e pode ser usada praticamente com qualquer tipo de calçado. Foram criadas em redor das zonas vulneráveis do tornozelo que foram criadas para fornecer conforto.

A caviglieria Push care é feita de Sympress™, um material confortável de alta qualidade.

A utilização de microfibras proporciona uma sensação suave no interior e conserva a pele seca. A caviglieria Push Care é fácil de aplicar e pode ser lavada sem problemas.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La caviglieria Push care ejerce una compresión en torno del tobillo que mejora la sensación de estabilidad de la articulación. Esta compresión puede ser regulada según sea necesario.

La caviglieria Push care se ajusta perfectamente y puede llevar puesta con prácticamente cualquier calzado. Foran criadas en redor de las zonas vulnerables del tobillo que se han creado para ofrecer conforto.

La caviglieria Push care es fabricada en Sympress™, un material confortable de alta calidad.

El uso de microfibra brinda una sensación suave en el interior y mantiene la piel seca.

La caviglieria Push care es fácil de aplicar y se puede lavar sin problemas.

INDICATIONS

- Lichte distorsion
- Lichte irritatie capsulaire
- Lichte kapselirritatie
- Lichte restinstabilitet
- Artrose zonder instabilitet

Er zijn geen aandoeningen bekend waarbij de brace niet gedragen kan of mag worden. Bij een goede doorbloeding van de ledematen kan of mag worden. Bij een slechte doorbloeding van de ledematen kan een brace tot stuweling leiden. Bedraagt de brace te veel druk op de voet kan dit leiden tot zwelling.

De brace is een waarschuwingsteken. Bij aanhoudende pijn of verergering van de beschwerden moet u contact opnemen met een arts of therapeut.

APPLICATIONS

- Lichte distorsie
- Lichte irritatie capsula
- Lichte instabilitat
- Artrosis sense instabilitat

Il n'existe aucun trouble connu interdisant l'usage du produit. En cas de mauvaise circulation dans les membres, la caviglieria Push care peut provoquer une hyperémie. Évitez de serrer la chevillière trop fort.

Le bracelet est toujours un signal d'avertissement. Si la douleur persiste ou si les symptômes augmentent, il est recommandé de consulter votre médecin ou votre thérapeute.

